COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 3.11.2021
COM(2021) 671 final

2021/0352 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 32-a adunări a Organizației Maritime Internaționale (OMI) referitor la adoptarea modificărilor aduse orientărilor în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care trebuie adoptată în numele Uniunii cu ocazia celei de a 32-a adunări a Organizației Maritime Internaționale (OMI), care se va desfășura virtual între 6 și 15 decembrie 2021.

În cursul celei de a 32-a adunări (A 32), se preconizează adoptarea proiectului de orientări pentru inspecții în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare (HSSC), 2021 și abrogarea Rezoluției Adunării (A.1140(31), prin care Adunarea OMI, în cea de a 31-a adunare, a adoptat orientările pentru inspecții în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare (HSSC), 2019.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind Organizația Maritimă Internațională

Convenția privind Organizația Maritimă Internațională (OMI) instituie OMI. Scopul OMI este de a oferi un forum de cooperare în domeniul reglementărilor și al practicilor referitoare la aspectele tehnice de toate tipurile care afectează transportul maritim în cadrul comerțului internațional. De asemenea, OMI urmărește să încurajeze adoptarea generală a celor mai înalte standarde posibile în materie de siguranță maritimă, de eficiență a navigației și de prevenire și control al poluării marine cauzate de nave, promovând condiții de concurență echitabile. Totodată, ea își propune să abordeze și aspectele administrative și juridice conexe.

Convenția a intrat în vigoare la 17 martie 1958.

Toate statele membre sunt părți la Convenție.

2.2. Organizația Maritimă Internațională

Organizația Maritimă Internațională (OMI) este agenția specializată a Organizației Națiunilor Unite, responsabilă cu siguranța și securitatea transportului maritim și cu prevenirea poluării marine de către nave. Aceasta este autoritatea mondială responsabilă cu stabilirea standardelor în ceea ce privește siguranța, securitatea și performanța de mediu a transportului maritim internațional. Rolul său principal constă în crearea unui cadru de reglementare echitabil și eficace pentru industria transportului maritim, care să fie adoptat și pus în aplicare la nivel mondial.

OMI este deschisă tuturor statelor și toate statele membre ale UE sunt membre ale OMI. Relațiile dintre UE și OMI se bazează, în special, pe Acordul din 1974 de cooperare și colaborare între Organizația Interguvernamentală Consultativă pentru Navigație Maritimă (*Inter-Governmental Maritime Consultative Organisation*, IMCO) și Comisia Comunităților Europene.

Adunarea OMI este organul de conducere al organizației. Adunarea constă din toate statele membre ale OMI, are loc o dată la doi ani și poate adopta măsuri convenite în toate cele cinci comitete principale ale OMI. Printre aceste cinci comitete se numără Comitetul pentru siguranță maritimă (MSC) și Comitetul pentru protecția mediului marin (MEPC).

2.3. Actul avut în vedere de Adunarea OMI

Între 6 și 15 decembrie 2021, în cursul celei de a 32-a sesiuni, adunarea va adopta modificările aduse orientărilor pentru inspecții în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare.

Scopul modificărilor avute în vedere este de a actualiza orientările pentru a reflecta cerințele care decurg din modificările aduse instrumentelor obligatorii relevante care intră în vigoare până la 31 decembrie 2021 inclusiv.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

3.1. Adoptarea orientărilor pentru inspecții în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare, 2021, și abrogarea A.1140(31)

Subcomitetul pentru punerea în aplicare de către statele de pavilion, predecesorul subcomitetului pentru punerea în aplicare a instrumentelor OMI (subcomitetul III), a fost de acord să revizuiască în mod continuu orientările pentru inspecții. Prin urmare, orientările pentru inspecții sunt actualizate în cadrul fiecărei sesiuni a Adunării OMI. Ultima versiune a orientărilor pentru inspecții este inclusă în rezoluția A.1140(31) și a fost adoptată în cadrul celei de a 31-a sesiuni a adunării din 2019.

În cadrul celei de a 6-a sesiuni, subcomitetul III a instituit Grupul de corespondență pentru revizuirea orientărilor pentru inspecții în conformitate cu HSSC și lista neexhaustivă de obligații care decurg din instrumentele relevante pentru Codul de punere în aplicare a instrumentelor OMI (Codul III), sub coordonarea Chinei. Acest lucru a fost realizat în același mod în cadrul sesiunilor anterioare ale subcomitetului III.

Grupul de corespondență a fost invitat să continue elaborarea de proiecte de modificare a orientărilor pentru inspecții. Acestea decurg din modificările aduse instrumentelor obligatorii relevante care intră în vigoare până la 31 decembrie 2021 inclusiv, ținând seama de rezultatul sesiunilor MEPC și MSC. Adoptarea orientărilor pentru inspecții în conformitate cu HSSC și revocarea rezoluției A.1140(31), care conține actualele orientări, va fi aprobată în cadrul celei de a 104-a sesiuni a MSC și a celei de a 77-a sesiuni a MEPC. După aprobarea de către ambele comitete, proiectul de rezoluție va fi transmis către A 32 spre adoptare.

Revizuirea periodică asigură faptul că orientările pentru inspecții în conformitate cu HSSC rămân actualizate. Actualizarea care urmează să fie adoptată clarifică, printre altele, faptul că bateriile primare expirate, care respectă cerințele de la punctul 12.6 din anexa la Rezoluția MSC.149(77), nu ar putea fi utilizate decât în scopul examinării și verificării funcționării aparatului radiotelefonic UIF de emisie-recepție. Prin urmare, Uniunea trebuie să sprijine aceste modificări, deoarece acestea vor garanta că orientările pentru inspecții iau în considerare noile evoluții.

3.2. Legislația și competența UE în materie

Regulamentul (CE) nr. 391/2009[1] stabilește normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor. Criteriul inclus în anexa I partea B punctul 7 litera (k) din regulament impune unei organizații recunoscute să se asigure că inspecțiile și controalele prevăzute de lege sunt efectuate în conformitate cu orientările privind inspecțiile în temeiul Sistemului armonizat de control și certificare adoptat de OMI.

[1] Regulamentul (CE) nr. 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor; JO L 131, 28.5.2009, p. 11-23.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temei juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „*a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului*.”

Articolul 218 alineatul (9) din TFUE se aplică indiferent dacă Uniunea este sau nu membră a organismului în cauză sau parte la acordul respectiv[2].

Conceptul de „*acte cu efecte juridice*” include actele care produc efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „*au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii*”[3].

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Adunarea OMI este un organism creat printr-un acord, și anume prin Convenția privind Organizația Maritimă Internațională.

Actul pe care adunarea este invitată să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere are vocația de a influența în mod decisiv conținutul Regulamentului (CE) nr. 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor. Aceasta se datorează faptului că actul impune unei organizații recunoscute să se asigure că inspecțiile și controalele prevăzute de lege sunt efectuate în conformitate cu orientările privind inspecțiile în temeiul Sistemului armonizat de control și certificare adoptat de OMI.

Actul avut în vedere nu completează și nici nu schimbă cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temei juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere, cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

[2] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, cauza Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctul 64.

[3] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61 – 64.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la transportul maritim. Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 100 alineatul (2) din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 100 alineatul (2) din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

2021/0352 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 32-a adunări a Organizației Maritime Internaționale (OMI) referitor la adoptarea modificărilor aduse orientărilor în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Convenția privind Organizația Maritimă Internațională („OMI”) a intrat în vigoare la 17 martie 1958.

(2) OMI este o agenție specializată a Organizației Națiunilor Unite, responsabilă cu siguranța și securitatea transportului maritim și cu prevenirea poluării maritime și atmosferice de către nave. Toate statele membre ale Uniunii sunt membre ale OMI. Uniunea nu este membră a OMI.

(3) În temeiul articolului 15 litera (j) din acord, Adunarea poate adopta reglementări și orientări adresate membrilor în ceea ce privește siguranța maritimă, prevenirea și controlul poluării marine provenite de la nave și alte aspecte privind efectul transportului maritim asupra mediului marin, atribuite Organizației prin intermediul sau în temeiul unor instrumente internaționale, sau amendamente la astfel de reglementări și orientări care i-au fost prezentate.

(4) Adunarea OMI, în cursul celei de a 32-a sesiuni care va avea loc între 6 și 15 decembrie 2021, urmează să adopte orientările pentru inspecții din 2021 în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare (HSSC) și să abroge Rezoluția Adunării OMI (A.1140(31), care conține orientările pentru inspecții din 2019 în conformitate cu HSSC.

(5) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cursul celei de a 32-a sesiuni a Adunării OMI, dat fiind că modificările orientărilor pentru inspecții în conformitate cu HSSC vor avea vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației Uniunii, mai exact al Regulamentului (CE) nr. 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor.

(6) Adoptarea orientărilor pentru inspecții din 2021 în conformitate cu HSSC și revocarea orientărilor pentru inspecții din 2019 în conformitate cu HSSC fac parte dintr-o revizuire periodică. Prin urmare, Uniunea trebuie să sprijine aceste modificări, deoarece acestea vor garanta că orientările pentru inspecții în conformitate cu HSSC rămân actualizate.

(7) Poziția Uniunii urmează să fie exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Adunării OMI acționând împreună,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 32-a sesiuni a Adunării Organizației Maritime Internaționale („OMI”) este de a aproba adoptarea orientărilor pentru inspecții din 2021 în conformitate cu Sistemul armonizat de inspecții și de certificare (HSSC) astfel cum se prevede în documentul III 7/17/Add.1, secțiunea 8 și anexa 6 și abrogarea în consecință a rezoluției A.1140(31) a Adunării OMI.

Articolul 2

Poziția menționată la articolul 1 este exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Adunării OMI, acționând împreună.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele